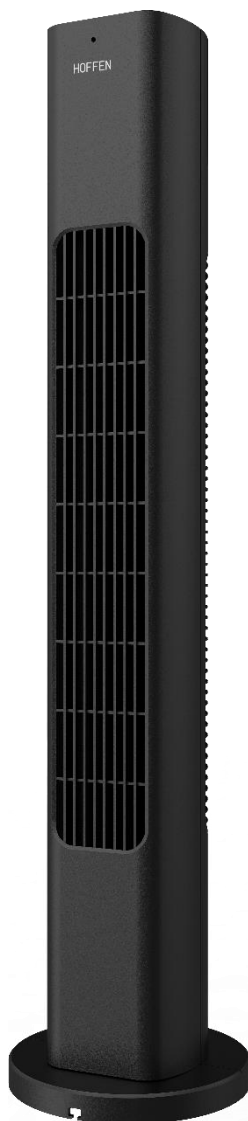


HOFFEN

WENTYLATOR KOLUMNOWY

Model: AD-1425



SPIS TREŚCI

1. WPROWADZENIE	2
2. UŻYCIE ZGODNE Z PRZEZNACZENIEM.....	2
3. DANE TECHNICZNE.....	2
4. ZASADY BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA	3
5. OBJAŚNIENIA SYMBOLI	5
6. ZAWARTOŚĆ ZESTAWU.....	6
7. BUDOWA	7
8. UŻYTKOWANIE.....	8
9. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA	9
10. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW	10
11. PRZECHOWYWANIE I TRANSPORT	10
12. GWARANCJA I SERWIS.....	11
13. DEKLARACJA ZGODNOŚCI Z DYREKTYWAMI NOWEGO PODEJŚCIA.....	11
14. PRODUCENT	11

1. WPROWADZENIE

Dziękujemy za wybór naszego produktu. Wierzmy, że jego użytkowanie będzie dla Państwa przyjemnością. Proszę uważnie zapoznać się z instrukcją obsługi przed rozpoczęciem korzystania z produktu, a w szczególności z instrukcją bezpiecznego użytkowania. Prosimy zachować tę instrukcję obsługi, aby móc korzystać z niej w czasie użytkowania produktu.

2. UŻYCIE ZGODNE Z PRZEZNACZENIEM

Produkt służy do wentylowania lub chłodzenia strumieniem powietrza pomieszczeń zamkniętych. Urządzenie jest przeznaczone tylko do użytku domowego w celach niekomercyjnych. Każde inne zastosowanie uznawane jest za niewłaściwe i niebezpieczne. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikające z użycia urządzenia w sposób niezgodny z jego przeznaczeniem.

3. DANE TECHNICZNE

Wentylator kolumnowy	
Model	AD-1425
Numer partii	612734
Moc	50 W
Zasilanie	220-240 V~, 50 Hz
Nadmuch	3 tryby pracy
Sterowanie	Dotykowe przyciski na obudowie, pilot
Dodatkowe	Oscylacja, pilot na podczerwień

4. ZASADY BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA

Bezpieczeństwo pracy

UWAGA! Prosimy o dokładne zapoznanie się z treścią tego rozdziału, celem maksymalnego ograniczenia możliwości powstania urazu bądź wypadku, spowodowanego niewłaściwą obsługą lub niezajomością Przepisów Bezpieczeństwa Pracy. Urządzenie może użytkować osoba, która dokładnie zapoznała się i zrozumiała treść Instrukcji obsługi.

Ogólne warunki bezpieczeństwa miejsca pracy

- Utrzymuj porządek w strefie pracy wentylatora.
- Nie użytkuj urządzenia w pobliżu środków wybuchowych (łatwopalnych, gazów, pyłu, itp.).
- Urządzenie musi być tak przechowywane, aby było niedostępne dla dzieci.

Bezpieczeństwo elektryczne

- Wtyczka musi być dopasowana do gniazda zasilającego. Zabronione jest używanie przewodów, w których wtyczka była przerabiana. Zabronione jest używanie adapterów wtyczki z uziemieniem ochronnym. Niemodyfikowane wtyczki i odpowiednie gniazda zmniejszają ryzyko powstania wypadku.
- Chroń się przed wstrząsem elektrycznym. Unikaj kontaktu z uziemioną powierzchnią np.: lodówek, radiatorów, rur. Porażenie prądem jest większe, gdy ciało użytkownika jest uziemione.
- Nie wystawiaj urządzenia na działanie deszczu i wilgoci. Przedostanie się wody do urządzenia zwiększa ryzyko porażenia prądem.
- Dbaj o przewód zasilający. Nigdy nie używaj przewodu do przenoszenia urządzenia, ciągnięcia lub wyciągania wtyczki z kontaktu. Chroń przewód zasilający przed działaniem wysokich temperatur, oleju, ostrych krawędzi lub ruchomych części urządzenia.
- Jeżeli urządzenie pracuje w wilgotnej atmosferze sieć zasilająca musi być wyposażona w zabezpieczenie różnicowoprądowe, o czułości maks. 30 mA. Podłączenie elektryczne może wykonać wyłącznie uprawniony elektryk. Podłączenie elektryczne powinno spełniać wymogi obowiązującego prawa.

Bezpieczeństwo osób

- Zachowaj ostrożność. Używaj urządzenia z rozważą i ostrożnością. Nie używaj urządzenia, w stanie zmęczenia, pod wpływem leków, alkoholu lub innych środków odurzających. Nieuwaga może być przyczyną powstania urazu ciała.
- Usuń wszelkie klucze i inne narzędzia nastawcze przed uruchomieniem urządzenia. Klucze, narzędzia umieszczone w ruchomych częściach urządzenia mogą być przyczyną wypadku.
- Urządzenie nie jest zabawką dla dzieci.
- Urządzenie może być używane przez dzieci powyżej 8 roku życia i osoby

z ograniczonymi predyspozycjami mentalnymi lub fizycznymi, ale tylko pod nadzorem i po przekazaniu instrukcji dotyczącej użytkowania urządzenia w sposób bezpieczny.

- Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.

Obsługa urządzenia i jego eksploatacja

- Nie używaj urządzenia, w którym nie działa wyłącznik / włącznik. Takie urządzenie należy oddać do naprawy.

- Wyjmij wtyczkę z gniazda zasilania przed każdorazowym regulowaniem urządzenia, wymianą osprzętu lub po zaprzestaniu pracy. Czynność ta zabezpiecza użytkownika przed niekontrolowanym uruchomieniem urządzenia.

- Urządzenie należy przechowywać w taki sposób, aby nie było dostępne dla dzieci. Osoby, które nie zapoznały się z powyższymi punktami przepisów nie mogą obsługiwać tego urządzenia. Osoby nieznające przepisów bezpieczeństwa, niemające doświadczenia w obsłudze urządzenia są narażone na spowodowanie wypadku.

- Urządzenie powinno być poddawane przeglądom technicznym. Kontroli należy poddawać mocowania, poprawność działania części ruchomych, czy nie są zablokowane. Kontrola powinna obejmować sprawdzenie, czy części nie są uszkodzone, pęknięte i nie będą powodem nieprawidłowego działania urządzenia. Wadliwe i uszkodzone części należy wymienić na nowe. Wszelkie elementy odpowiedzialne za bezpieczeństwo muszą być utrzymywane w pełnej sprawności technicznej. W przypadku ich uszkodzenia należy niezwłocznie je naprawić lub wymienić na nowe.

- Używanie urządzenia i akcesoriów musi być zgodne z niniejszą instrukcją. Nieprzestrzeganie tych zasad może doprowadzić do powstania niebezpiecznych sytuacji.

- Przed pierwszym uruchomieniem należy sprawdzić, czy napięcie zasilania odpowiada wartości podanej na tabliczce znamionowej urządzenia.

- Wszelkie regulacje, konserwacje lub czynności obsługowe opisane w instrukcji, wykonuj przy odłączonej wtyczce z gniazda zasilającego.

- Nie korzystaj z urządzenia w przypadku, gdy przewód zasilający lub wtyczka są uszkodzone.

- Urządzenie należy przechowywać z dala od źródeł ciepła (tj. centralne ogrzewanie, piecyk, itp.) w celu uniknięcia odkształcenia się elementów z tworzywa sztucznego.

Bezpieczeństwo pracy z wentylatorami

- Wentylator należy ustawić na twardym, płaskim podłożu.

- Należy pamiętać, że wymuszony przez wentylator ruch powietrza może być przyczyną przesuwania lub unoszenia lekkich przedmiotów (np. kartek papieru,

folii itp.), dlatego należy upewnić się, że w zasięgu pracy wentylatora nie znajdują się takie przedmioty lub są odpowiednio zabezpieczone.

- Nie należy pozostawiać podłączonego urządzenia bez nadzoru, szczególnie, jeżeli do urządzenia dostęp mają dzieci lub zwierzęta.
- Pomimo odpowiednich zabezpieczeń w konstrukcji, wentylatory, ze względu na swoje wymiary, są urządzeniami narażonymi na przewrócenie, dlatego nieużywany wentylator należy przechowywać w taki sposób, aby maksymalnie zmniejszyć ryzyko przypadkowego wywrócenia urządzenia.
- Nie wolno włączać wentylatora z uszkodzoną obudową.
- Nie wkładać żadnych elementów przez osłonę wentylatora.

5. OBJAŚNIENIA SYMBOLI

	Znak umieszczony na wyrobie oznacza, że ten produkt jest zgodny z podstawowymi wymaganiami i pozostałymi postanowieniami Dyrektyw tzw. „Nowego podejścia” Unii Europejskiej.
	Symbol oznacza, że w opakowaniu znajduje się instrukcja obsługi z którą należy się zapoznać przed rozpoczęciem użytkowania.
	Symbol oznaczający sprzęt klasy II ochronności.
	Opakowanie urządzenia można poddać recyklingowi zgodnie z lokalnymi przepisami.
	Elementy opakowania należy wyrzucić do odpowiednich kontenerów.
	Oznaczenie kontenera, do którego należy wyrzucić kartonik – papier.
	Oznaczenie kontenera, do którego należy wyrzucić folię – plastik/metal.
	Symbol oznaczający teksturę falistą (materiał opakowania).
	Do użytku wewnątrz pomieszczeń.

	Urządzenie oznaczone jest symbolem przekreślonego kontenera na śmieci, zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/WE o zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (Waste Electrical and Electronic Equipment – WEEE). Produktów oznaczonych tym symbolem po upływie okresu użytkowania nie należy utylizować lub wyrzucać wraz z innymi odpadami z gospodarstwa domowego. Użytkownik ma obowiązek pozbywać się zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, dostarczając go do wyznaczonego punktu, w którym takie niebezpieczne odpady poddawane są procesowi recyklingu. Gromadzenie tego typu odpadów w wydzielonych miejscach oraz właściwy proces ich odzyskiwania przyczyniają się do ochrony zasobów naturalnych. Prawidłowy recykling zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego ma korzystny wpływ na zdrowie i otoczenie człowieka. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska pozbycia się zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego użytkownik powinien skontaktować się z odpowiednim organem władz lokalnych, z punktem zbiórki odpadów lub z punktem sprzedaży, w którym kupił sprzęt.
	Zgodnie z dyrektywą 2013/56/UE o utylizacji baterii i akumulatorów, produkt ten jest oznaczony symbolem przekreślonego kosza na śmieci. Symbol oznacza, że zastosowane w tym produkcie baterie i akumulatory nie powinny być wyrzucane razem z normalnymi odpadami z gospodarstw domowych, lecz traktowane zgodnie z dyrektywą i miejscowymi przepisami. Nie wolno wyrzucać baterii i akumulatorów razem z niesortowanymi odpadami komunalnymi. Użytkownicy baterii i akumulatorów muszą korzystać z dostępnej sieci odbioru tych elementów, która umożliwia ich zwrot, recykling oraz utylizację. Na terenie UE zbiórka i recykling baterii i akumulatorów podlega osobnym procedurom. Aby dowiedzieć się więcej o istniejących w okolicy procedurach recyklingu baterii i akumulatorów, należy skontaktować się z urzędem miasta, instytucją ds. gospodarki odpadami lub wysypiskiem.

6. ZAWARTOŚĆ ZESTAWU

Po rozpakowaniu należy sprawdzić, czy wszystkie wymienione elementy znajdują się w opakowaniu, a urządzenie działa poprawnie. W zestawie znajdują się:

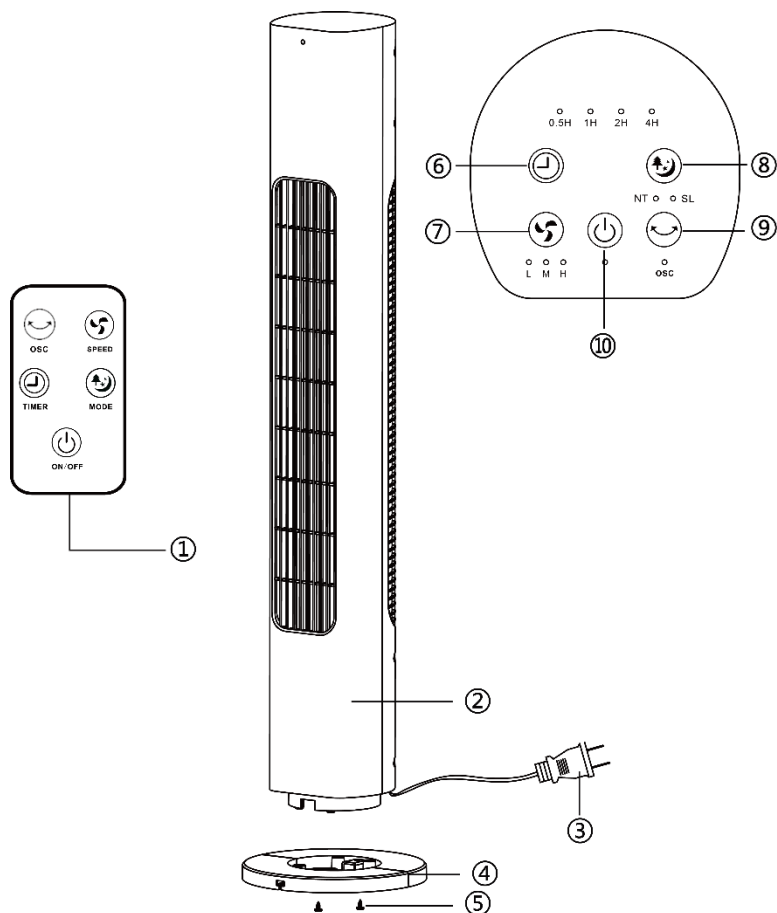
- Wentylator kolumnowy
- Podstawa wentylatora (2 cz.)
- Pilot na podczerwień (bateria CR2025 3V – w zestawie)
- Wkręty montażowe (2 szt.)
- Instrukcja obsługi



Jeśli brakuje którejkolwiek z powyższych pozycji lub jest ona uszkodzona, skontaktuj się ze sprzedawcą. Polecamy zachować opakowanie na wypadek ewentualnej reklamacji. Przechowuj opakowanie z dala od zasięgu dzieci.

7. BUDOWA

WYGLĄD OGÓLNY WENTYLATORA



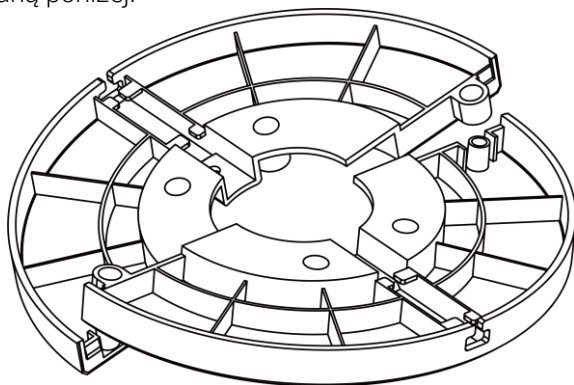
- | | |
|---------------------------------|--------------------------|
| 1. Pilot | 6. Przycisk timera |
| 2. Wentylator kolumnowy | 7. Przycisk nawiewu |
| 3. Przewód zasilający z wtyczką | 8. Przycisk trybów pracy |
| 4. Podstawa wentylatora | 9. Przycisk oscylacji |
| 5. Wkręty montażowe | 10. Przycisk ON/OFF |

8. UŻYTKOWANIE

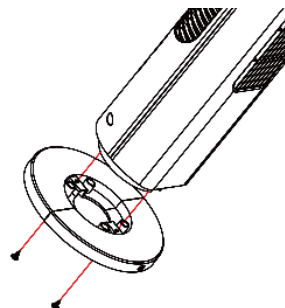
 W początkowym okresie użytkowania urządzenia może wydobywać się z niego zapach poprodukcyjny.

MONTAŻ URZĄDZENIA

Wyjmij z opakowania wszystkie elementy urządzenia. Sprawdź każdy z elementów, czy nie jest uszkodzony. Połącz obie części podstawy wentylatora (4) zgodnie z ilustracją pokazaną poniżej:



Przełóż przewód zasilający (3) przez otwór w podstawie i przytwierdź podstawę do spodu wentylatora (2). Przykręć podstawę do wentylatora przy pomocy wkrętów montażowych (5) i śrubokręta z grotem typu Phillips (nie jest częścią zestawu), tak jak pokazuje to ilustracja obok. Przewód zasilający wentylatora poprowadź w rynience znajdującej się na spodzie podstawy. Dzięki temu wentylator będzie mógł stać stabilnie na płaskich powierzchniach.



Przy demontażu odkręć podstawę i odczep ją od wentylatora, następnie rozłącz części podstawy. Zdemontowane urządzenie najlepiej umieścić w oryginalnym opakowaniu w celu przechowywania lub transportu.

 Wszystkie czynności wykonuj *delikatnie*, aby nie uszkodzić elementów.

WŁĄCZANIE I WYŁĄCZANIE URZĄDZENIA

 Przed przystąpieniem do obsługi urządzenia zadbaj o to, aby mieć suche ręce.

Zmontowane i ustawione w miejscu docelowym urządzenie podłącz do gniazda zasilania. Aby włączyć / wyłączyć wentylator dotknij przycisku ON/OFF (10) na obudowie lub wciśnij go na pilocie na podczerwień wycelowanym w kierunku urządzenia. Użycie przycisków potwierdzone jest krótkim sygnałem dźwiękowym.

UŻYTKOWANIE URZĄDZENIA

Pracą wentylatora można sterować przy pomocy dotykowych przycisków na obudowie lub na pilocie na podczerwień.

 *Skuteczny zasięg pilota na podczerwień wynosi ok. 5m w zależności od stanu naładowania znajdującej się w nim baterii.*

Po włączeniu wentylator uruchamia się z najwyższą prędkością obrotową, wyłącznik czasowy oraz ruch oscylacyjny są wyłączone.

 Przycisk timera (6) oznaczony tym symbolem służy do ustawienia opóźnienia wyłączenia wentylatora. Opóźnienie wyłączenia można regulować w zakresie 0,5-7,5 godziny z półgodzinnym skokiem. Kolejne dotknięcia przycisku na urządzeniu lub wciśnięcia go na pilocie zwiększa czas opóźnienia wyłączenia o pół godziny. Po osiągnięciu maksymalnego opóźnienia następne wciśnięcie przycisku zmienia opóźnienie na zerowe, czyli je wyłącza. Cztery diody znajdujące się nad przyciskami sterującymi informują o orientacyjnym, pozostałym czasie działania wentylatora. Należy zsumować wartości podane pod świecącymi się diodami, żeby określić pozostały czas działania.

 Przycisk nawiewu (7) oznaczony tym symbolem służy do regulacji prędkości obrotowej wentylatora. Dostępne są trzy stopnie prędkości, które zmienia się kolejno wciskając odpowiedni przycisk na urządzeniu lub pilocie.

 Przycisk trybów pracy (8) oznaczony tym symbolem przełącza między trybami pracy wentylatora. Dostępne tryby: Normalny / Natura / Nocny

Tryb normalny – domyślny tryb pracy uruchamiany przy każdorazowym włączeniu urządzenia, charakteryzuje się stałą siłą nawiewu zależną od aktualnie ustawionej prędkości obrotowej wentylatora.

Tryb natura (NT) – charakteryzuje się zmienną siłą nawiewu symulującą wiatr.

Tryb nocny (SL) – charakteryzuje się zmienną siłą nawiewu o długich interwałach cichej pracy.

 Przycisk oscylacji (9) oznaczony tym symbolem włącza i wyłącza ruch oscylacyjny wentylatora.

W każdym z trybów pracy można sterować oscylacją wentylatora, opóźnieniem wyłączenia oraz prędkością obrotową.

9. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

CZYSZCZENIE CZĘŚCI TWARDEYCH URZĄDZENIA

 *Czyszczenie może odbywać się tylko, gdy urządzenie jest wyłączone, a wtyczka sieciowa odłączona jest z gniazda zasilającego.*

Urządzenie może być czyszczone tylko za pomocą suchej ściereczki lub papierowego ręcznika. Nie dopuszcza się użycia wody ani żadnych innych płynów do czyszczenia urządzenia.

WYMIANA BATERII W PILOCIE NA PODCZERWIEN

Odbezpiecz paznokciem tackę na baterię. Wsuń tackę z baterią. Wyjmij zużyta baterię i na jej miejsce włóż nową (guzikową, CR2025 3V →), zgodnie z oznaczeniami + i – na obudowie pilota. Plus znajduje się na płaskiej stronie baterii. Wsuń tackę do momentu zatrzasknięcia się zabezpieczenia.

10. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

W razie jakichkolwiek problemów z urządzeniem warto zapoznać się z poniższymi poradami.

Urządzenie nie włącza się	Sprawdź poprawność podłączenia sieci elektrycznej. Sprawdź, czy gniazdko elektryczne nie jest uszkodzone – wybierz inne. Jeśli próbujesz włączyć urządzenie za pomocą pilota sprawdź, czy jego bateria się nie rozładowała, czy nadajnik z pilota skierowany jest w stronę urządzenia lub czy odległość pomiędzy pilotem a urządzeniem nie jest zbyt duża (ok. 5 m).
Z urządzenia wydobywa się zapach	W początkowym okresie użytkowania z urządzenia może wydobywać się zapach poprodukcyjny. To normalna sytuacja, a zapach przestanie się wydobywać po pewnym, niezbyt długim czasie. Jeśli zapach jest mocny i przypomina spaleniznę należy natychmiast wyłączyć urządzenie i odłączyć je od zasilania i skontaktować się z serwisem producenta.
Urządzenie pracuje głośniejsz niż zwykle	Przed wykonaniem poniższych czynności odłącz urządzenie od sieci zasilającej. Sprawdź, czy coś nie blokuje wentylatora. Sprawdź, czy coś nie blokuje wlotu lub wylotu powietrza.
Jeśli nie udało się zaradzić problemowi, to skontaktuj się z serwisem producenta.	

11. PRZECHOWYWANIE I TRANSPORT

PRZECHOWYWANIE URZĄDZENIA

Jeśli nie będziesz korzystać z urządzenia przez dłuższy czas, to po jego wyłączeniu przyciskiem zasilania i wyczyszczeniu przechowuj je w suchym pomieszczeniu z dala od źródeł ciepła i wilgoci. Najlepiej, gdy urządzenie będzie umieszczone w oryginalnym opakowaniu i miejscu niedostępnym dla dzieci i zwierząt domowych.

TRANSPORT URZĄDZENIA

Podczas obsługi przenoś urządzenie jedynie po jego wyłączeniu, trzymając za uchwyt. Nie narażaj urządzenia na wysokie temperatury i wilgoć.

Zalecany jest transport urządzenia w oryginalnym opakowaniu. Podczas transportu nie narażaj urządzenia na nadmierne wibracje i wstrząsy.

12. GWARANCJA I SERWIS

Produkt objęty jest 3-letnią gwarancją, licząc od daty sprzedaży produktu. W przypadku potrzeby skorzystania z reklamacji gwarancyjnej należy kontaktować się z infolinią producenta lub punktem sprzedaży. Produkt oddawany do reklamacji gwarancyjnej powinien być kompletny i najlepiej spakowany w oryginalnym opakowaniu.

13. DEKLARACJA ZGODNOŚCI Z DYREKTYWAMI NOWEGO PODEJŚCIA

Niniejszym mPTech Sp. z o.o. oświadcza, że ten produkt jest zgodny z podstawowymi wymaganiami i pozostałymi postanowieniami Dyrektyw tzw. „Nowego podejścia” Unii Europejskiej.

14. PRODUCENT

mPTech Sp. z o.o.
ul. Nowogrodzka 31
00-511 Warszawa
Polska

Infolinia: (+48 71) 71 77 400
E-mail: pomoc@mpotech.eu

Wyprodukowano w Chinach

HOFFEN

TOWER FAN

Model: AD-1425



Table of Contents

1. INTRODUCTION.....	12
2. INTENDED USE.....	12
3. TECHNICAL DATA.....	13
4. PRINCIPLES OF SAFE USE.....	13
5. EXPLANATIONS OF THE SYMBOLS.....	15
6. CONTENTS OF THE SET.....	16
7. CONSTRUCTION.....	17
8. USE.....	17
9. CLEANING AND MAINTENANCE.....	19
10. TROUBLESHOOTING.....	20
11. STORAGE AND TRANSPORT.....	20
12. WARRANTY AND SERVICE.....	21
13. DECLARATION OF CONFORMITY WITH THE NEW APPROACH DIRECTIVES.....	21
14. MANUFACTURER.....	21

1. INTRODUCTION

Thank you for choosing our product. We are confident that its use will be a great pleasure for you. Please read the user manual carefully before using the product, in particular the instructions on safe use. Please keep this manual in order to be able to refer to it while using the product.

2. INTENDED USE

Product is designed for closed spaces to be ventilated or cooled with a stream of air. The device is intended for non-commercial, private use only. Any other use is improper and dangerous. The manufacturer is not liable for damages resulting from the use of the device in a manner inconsistent with its intended use.

3. TECHNICAL DATA

Tower fan	
Model	AD-1425
Lot number	612734
Power	50 W
Power supply	220-240 V~, 50 Hz
Mode:	3 working modes
Steering	Touch buttons on the housing, remote control
Additional	Oscillation, infrared remote control

4. PRINCIPLES OF SAFE USE

Work safety

CAUTION! Please read this chapter carefully in order to minimise the possibility of injury or accident caused by improper handling or ignorance of the Safety Regulations. The device may only be used by a person who has read and understood the operating instructions carefully.

General requirements for workplace safety

- Maintain order in the fan operating zone.
- Do not use the device near explosive materials (flammable, gas, dust etc.).
- The device must be stored in a way that makes it inaccessible to children.

Electric safety

- The plug must be matched to the power outlet. It is forbidden to use any cables in which the plug has been tampered with. Do not use adapter plugs with protective ground. Unmodified plugs and appropriate sockets reduce the risk of accidents.
- Protect yourself from electrical shock. Avoid contact with grounded surfaces, e.g. refrigerators, heat sinks, pipes. Electric shock is greater when the user's body is grounded.
- Do not expose the device to rain or moisture. Water ingress into the device increases the risk of electric shock.
- Take good care of the power cord. Never use the cable to carry the device, pull or unplug the plug. Protect the power cord from high temperatures, oil, sharp edges or moving parts.
- If the unit is operating in a humid atmosphere, the mains supply must be equipped with a residual current device at the max. sensitivity 30 mA. The electrical connection may only be made by an authorised electrician. The electrical connection should meet the requirements of applicable law.

Personal safety

Behave with caution Use the device with caution and caution. Do not use while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. Inattention can cause injury.

- Remove any keys or other setting tools before starting the unit. Keys and tools placed in moving parts of the machine can cause an accident.
- The device is not a toy for children.

The device can be used by children over 8 years of age and people with limited mental or physical predispositions, only if under supervision or if they are familiar with the user manual and understand how to use the device in a safe manner.

- Cleaning and maintenance must not be carried out by children without supervision.

Operation and use of the equipment

- Do not use the device if the switch does not turn it on and off. Such a device must be repaired.

- Disconnect the plug from the power source before adjusting the unit, changing accessories or stopping operation. This action protects the user against uncontrolled start-up of the device.

Store idle power tools out of the reach of children. Persons unfamiliar with the device or these instructions cannot operate the device. Persons who do not know the safety regulations and who are not familiar with the operation of the device are at risk of accidents.

Maintain the device. Check the binding and moving parts, whether they are blocked The inspection should include a check that the parts are not damaged, cracked or will not cause malfunction. Replace defective and damaged parts with new ones. All safety components must be maintained in full operational order. If they are damaged, they must be repaired or replaced immediately.

Use of the device and accessories must be in accordance with these user manual. Failure to comply with these rules can lead to dangerous situations.

- Before initial start-up, check that the power supply voltage corresponds to the value indicated on the nameplate.

- Carry out any adjustments, maintenance or servicing described in this manual with the plug unplugged.

- Do not use the device if the power cord or plug is damaged.

- Store the unit away from heat sources (i.e. central heating, stove, etc.) to avoid deformation of plastic parts.

Safe operation with fans

- Place the fan on a firm, flat surface.
- Please note that air movement forced by the fan may cause light objects (e.g. sheets of paper, foil, etc.) to move or lift, so make sure that such objects are not within the operating range of the fan or are adequately protected.
- Do not leave the connected device unattended, especially if children or pets have access to it.
- In spite of the proper protection in the construction, the fans, due to their size, are devices exposed to tipping, so when not in use, the fan should be stored in such a way as to minimize the risk of accidental tipping over.
- Do not operate the fan when the cover is impaired.
- Do not insert any parts through the fan guard.

5. EXPLANATIONS OF THE SYMBOLS	
	The mark placed on the product indicates that the product complies with the basic requirements and other provisions of the so-called "Directive of the 'New Approach' Directive of the European Union.
	This symbol indicates that the package contains a user manual that should be read before use.
	Symbol for Class II protection equipment.
	The packaging of the device can be recycled in accordance with local regulations.
	The packaging elements should be disposed of in appropriate containers.
	The marking of the container into which the cardboard box - paper should be discarded.
	Marking of the container into which the foil should be thrown - plastic/metal.
	Symbol for corrugated cardboard (packaging material).
	For indoor use.

	The device is marked with a crossed-out rubbish bin, in accordance with the European Directive 2012/19/WE on used electrical and electronic Equipment (Waste Electrical and Electronic equipment - WEEE). Products marked with this symbol should not be disposed of or dumped with other household waste after a period of use. The user is obliged to get rid of used electrical and electronic equipment by delivering it to designated recycling point in which dangerous waste are being recycled. Collecting this type of waste in designated locations, and the actual process of their recovery contribute to the protection of natural resources. Proper disposal of used electrical and electronic equipment is beneficial to human health and environment. To obtain information on where and how to dispose of used electrical and electronic equipment in an environmentally friendly manner user should contact their local government office, the waste collection point, or point of sale, where the equipment was purchased.
	In accordance with directive 2013/56/UE on the disposal of batteries and accumulators, this product is marked with the symbol of a crossed-out waste bin. The symbol indicates that the batteries used in this product should not be disposed with regular household waste, but treated according to the legal directives and local regulations. It is not allowed to dispose of batteries and accumulators with unsorted municipal waste. Users of batteries and accumulators must use the available collection points of these items, which allows them to return, recycle and disposal. Within the EU, the collection and recycling of batteries and accumulators is a subject to separate procedures. To learn more about existing procedures of recycling of batteries and accumulators please contact your local office or an institution for waste disposal or landfill.

6. CONTENTS OF THE SET

After unpacking, check that all listed parts are in the package and that the device is working properly. Included in the set:

- Tower fan
- Fan base (2 parts)
- Infrared remote control (CR2025 3V = battery included)
- Mounting screws (2 pcs)
- User Manual

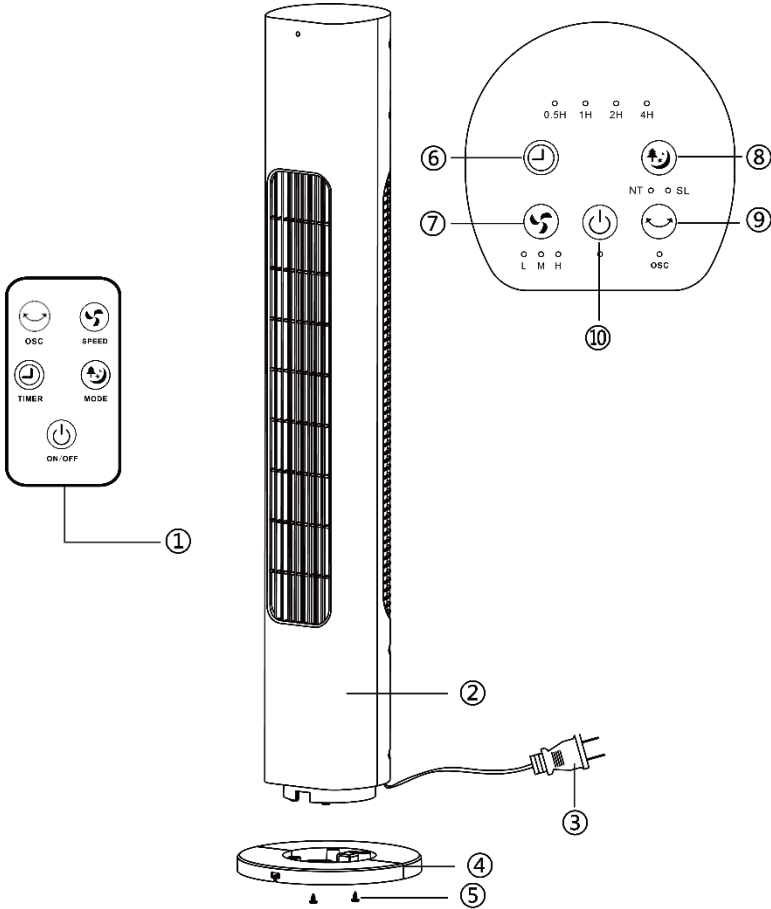
 *If any of the above items is missing or damaged, please contact your dealer. We advise to keep the container in case of any complaints. Keep the container out of reach of children.*

The latest version of the user manual is available at the www address:

<https://mptech.eu/qr/hoffen>

7. CONSTRUCTION

GENERAL OVERVIEW OF THE TOWER FAN



1. Remote control

2. Tower fan

3. Power cord with plug

4. Base of the fan

5. Mounting screws
6. Timer button

7. Air flow button

8. Operation mode button

9. Oscillation button

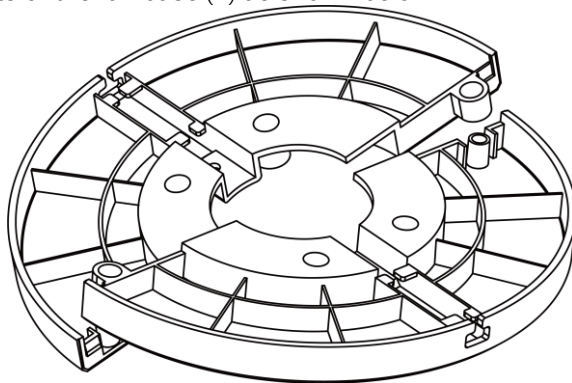
10. ON/OFF button

8. USE

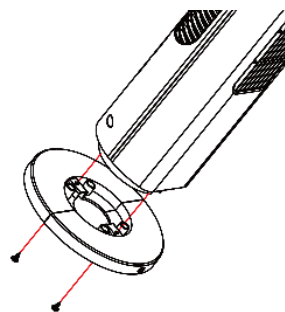
 During the initial period of use of the device, a post-production odour may be emitted from it.

MOUNTING THE DEVICE

Remove all parts of the set from the packaging. Check each component for damage. Connect both parts of the fan base (4) as shown below:



Pass the power cord (3) through the hole in the base and attach the base to the bottom of the fan (2). Screw the base to the fan using the mounting screws (5) and a screwdriver with Phillips head (not supplied) as shown in the adjacent illustration. v Route the fan's power cable in the channel on the underside of the base. This will allow the fan to stand firmly on flat surfaces.



When dismantling, unscrew the base and detach it from the fan, then disconnect the base parts. The dismantled appliance should preferably be placed in its original packaging for storage or transport.



All operations should be carried out gently so as not to damage the components.

SWITCHING THE DEVICE ON AND OFF

Make sure your hands are dry before operating the unit.

Mounted and properly prepared and placed device should be plugged into a power outlet. To switch the fan on/off touch the ON/OFF button (10) on the housing or press it on the infrared remote control pointing towards the device. The use of the buttons is confirmed by a short beep.

THE USE OF THE EQUIPMENT

The fan can be controlled by touch buttons on the casing or by an infrared remote control.

 *The effective range of the infrared remote control is up to 5m, depending on the battery used.*

When switched on, the fan starts at the highest speed, the timer and oscillating movement are disabled.

 The timer button (6) marked with this symbol is used to set the fan switch-off delay. The switch-off delay can be adjusted from 0.5 to 7.5 hours with one half an hour increments. Successive tapping of the button on the unit or pressing it on the remote control increase the switch-off delay time by half an hour. Once the maximum delay has been reached, the next press of the button will change the delay to zero, i.e. turn it off. Four LEDs located above the control buttons inform about the approximate remaining time of the fan operation. Add the values under the lit LEDs to determine the remaining operating time.

 The air flow button (7) marked with this symbol is used to adjust the fan speed. Three speed levels are available, which are changed sequentially by pressing the appropriate button on the device or remote control.

 The operating mode button (8) marked with this symbol switches between different modes of the fan. Operation mode: Normal, Nature, Night,
Normal mode - the default operating mode activated every time the unit is switched on, characterised by constant airflow depending on the currently set fan speed.
Nature mode (NT) - is characterised by a variable airflow simulating wind.
Sleep mode (SL) - is characterised by variable airflow with long intervals of quiet operation.

 The oscillating button (9) marked with this symbol switches on/off the oscillating move of the fan.

Fan oscillation, shut-off delay and speed can be controlled in each mode.

9. CLEANING AND MAINTENANCE

CLEANING OF THE RIGID PARTS OF THE APPLIANCE

 *Cleaning should only be carried out when the device is switched off and cooled down, the mains plug is disconnected from the mains socket.*

The device may only be cleaned with a dry cloth or paper towel. It is forbidden to use water or any other liquids to clean the device.

REPLACEMENT OF INFRARED REMOTE CONTROL BATTERIES

Use your fingernail to unlock the battery tray. Slide out the battery tray. Remove the used battery and replace it with a new one (button, CR2025 3V $\Rightarrow$) as indicated by + and - on the remote case. Plus is situated on the flat side of the battery. Insert the tray until the safety catch snaps into place.

10. TROUBLESHOOTING

In case of any problems with the device, please refer to the following tips.

The device does not switch on	Check the correct connection to the power supply. Check whether the electrical outlet is damaged - select another one. If you are trying to turn on the device with the remote control, make sure that the battery is not discharged, that the transmitter from the remote control points towards the panel of the device or that the distance between the remote control and the device is not too large (ca. 5 m).
The device emits a smell	During the initial period of use, post-production odour may be emitted from the device. This is a normal situation and the smell will stop after a certain, not too long time. If the smell is strong and resembles burning, immediately turn off the device and disconnect it from the power supply and contact the manufacturer's service department.
The device works louder than usual.	Disconnect the unit from the mains before performing the following operations. Check for blockages in the fan. Check that there is no blockage in the air inlet or outlet.
If the problem persists, contact the manufacturer's service department.	

11. STORAGE AND TRANSPORT

STORAGE OF EQUIPMENT

If you are not going to use the device for a long time, after turning it off with the power button, cleaning it, store it in a dry room away from heat and moisture sources. It is best to place the device in its original packaging, away from children and pets.

TRANSPORT OF THE DEVICE

When handling, only carry the unit after it has been switched off, holding it by the handle. Do not expose the device to high temperatures or moisture. It is recommended to transport the device in its original packaging. Do not expose the unit to excessive vibration or shock during transportation.

12. WARRANTY AND SERVICE

The product is covered by a 3-year warranty, counting from the date of sale of the product. If you need to make use of a warranty claim, please contact the manufacturer's helpline or point of sale. The product returned for warranty claim should be complete and best in its original packaging.

13. DECLARATION OF CONFORMITY WITH THE NEW APPROACH DIRECTIVES



mPTech sp. z o.o. hereby declares that the product complies with all relevant provisions of the so-called the 'New Approach' Directive of the European Union.

14. MANUFACTURER

mPTech Sp. z o.o.
Nowogrodzka 31 street
00-511 Warsaw
Poland

Helpline: (+48 71) 71 77 400
E-mail: pomoc@mptech.eu

Manufactured in China

HOFFEN

КОЛОННИЙ ВЕНТИЛЯТОР

Модель: AD-1425



1. ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ.....	22
2. СФЕРА ВИКОРИСТАННЯ	22
3. ТЕХНІЧНІ ДАНІ	23
4. ПРАВИЛА БЕЗПЕЧНОГО ВИКОРИСТАННЯ.....	23
5. ПОЯСНЕННЯ СИМВОЛІВ	25
6. КОМПЛЕКТАЦІЯ.....	27
7. ОПИС ПРИЛАДУ	27
8. ВИКОРИСТАННЯ.....	28
9. ЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД	30
10. УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ	30
11. ЗБЕРІГАННЯ ТА ТРАНСПОРТУВАННЯ	31
12. ГАРАНТІЯ ТА СЕРВІС.....	31
13. ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ ДИРЕКТИВАМ НОВОГО ПІДХОДУ	31
14. ВИРОБНИК.....	31

1. ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ

Дякуємо, що обрали наш продукт. Ми віримо, що його використання принесе Вам задоволення. Будь ласка, прочитайте уважно інструкцію з експлуатації перед початком роботи з приладом, і, зокрема, вказівки щодо його безпечного використання. Просимо Вас зберігати цю інструкцію з експлуатації для подальшого використання під час роботи з приладом. Інструкція також доступна в електронному вигляді на сайті виробника.

2. СФЕРА ВИКОРИСТАННЯ

Продукт використовується для провітрювання або охолодження закритих приміщень потоком повітря. Пристрій призначений лише для побутового, некомерційного використання. Будь-яке інше використання вважається неналежним і небезпечним. Виробник не несе

відповідальності за будь-які збитки, спричинені використанням пристрою у спосіб, що не відповідає його призначенню.

3. ТЕХНІЧНІ ДАНІ

Колонний вентилятор	
Модель	AD-1425
Номер партії	612734
Потужність	50 Вт
Джерело живлення	220-240 В~, 50 Гц
Обдув	3 режими роботи
Керування	Кнопки на корпусі, пульт
Додатково	Осциляція, інфрачервоний пульт

4. ПРАВИЛА БЕЗПЕЧНОГО ВИКОРИСТАННЯ

Безпека використання

УВАГА! Будь-ласка, уважно прочитайте цей розділ, щоб звести до мінімуму можливість нещасного випадку або отримання травми, спричинених неправильною експлуатацією або незнанням Правил безпеки праці. Пристроєм може користуватися особа, яка уважно прочитала та зрозуміла зміст Інструкції з експлуатації.

Загальні умови безпеки на робочому місці

- Підтримуйте порядок у робочій зоні вентилятора.
- Не використовуйте пристрій поблизу вибухонебезпечних речовин (займисті гази, пил тощо).
- Пристрій необхідно зберігати в недоступному для дітей місці.

Електробезпека

- Вилка повинна підходити до розетки. Забороняється використовувати кабелі, в яких була замінена вилка. Забороняється використовувати штепсельні перехідники із захисним заземленням. Немодифіковані вилки та відповідні розетки знижують ризик нещасного випадку.
- Захистіть себе від ураження електричним струмом. Уникайте контакту із заземленими поверхнями, наприклад, холодильників, радіаторів, труб. Ураження електричним струмом сильніше, коли тіло користувача заземлено.
- Не піддавайте прилад впливу дощу або вологи. Потрапляння води в прилад збільшує ризик ураження електричним струмом.
- Подбайте про кабель живлення. Ніколи не використовуйте кабель для перенесення пристрою, не витягуйте та не виймайте вилку з розетки за допомогою кабеля. Захищайте кабель живлення від впливу високих температур, масла, гострих країв або рухомих частин приладу.

- Якщо прилад експлуатується у вологій атмосфері, мережа живлення повинна бути обладнана пристроєм захисного відключення з чутливістю не більше 30 мА. Електричне підключення може виконувати тільки уповноважений електрик. Електричне підключення має відповідати вимогам чинного законодавства.

Безпека людей

- Будьте обережні. Користуйтеся приладом уважно та обережно. Не користуйтеся приладом у стані втоми, під впливом наркотиків, алкоголю чи інших одурманюючих речовин. Неуважність може призвести до травми.
- Перед початком роботи з приладом зніміть усі гайкові ключі та інші інструменти. Ключі та інструменти, розміщені в рухомих частинах приладу, можуть стати причиною аварії.
- Прилад не є іграшкою для дітей.
- Приладом можуть користуватися діти старше 8 років і люди з обмеженими розумовими або фізичними здібностями, коли вони перебувають під наглядом або отримали інструкцію щодо експлуатації приладу від особи, відповідальної за їхню безпеку.
- Чищення та догляд не може виконуватися дітьми без нагляду.

Робота приладу та його експлуатація

- Не користуйтеся приладом, в якому не працює перемикач увімкнення/вимкнення. Такий прилад підлягає ремонту.
- Завжди від'єднуйте вилку від розетки перед будь-якими налаштуваннями приладу, заміною аксесуарів або після припинення роботи. Ця діяльність захищає користувача від неконтрольованого запуску приладу.
- Зберігайте прилад у недоступному для дітей місці. Особи, не ознайомлені з наведеними вище пунктами правил користування, не можуть користуватися цим приладом. Особи, які не ознайомлені з правилами безпеки і не мають досвіду експлуатації приладу, ризикують спричинити нещасний випадок.
- Прилад підлягає технічному огляду. Необхідно перевіряти кріплення, правильність роботи рухомих частин і чи не заблоковані вони. Огляд повинен включати перевірку, щоб деталі не були пошкоджені, не було тріщин і вони не могли спричинити несправність приладу. Несправні та пошкоджені деталі необхідно замінити на нові. Усі предмети, пов'язані з безпекою, повинні підтримуватися у повній технічній ефективності. У разі їх пошкодження їх необхідно негайно відремонтувати або замінити на нові.
- Використання приладу та аксесуарів повинно здійснюватися відповідно

до цієї інструкції. Недотримання цих правил може призвести до небезпечних ситуацій.

- Перед першим запуском переконайтеся, що напруга живлення відповідає значенню, зазначеному на заводській табличці приладу.
- Будь-які налаштування, технічне або сервісне обслуговування описані в інструкції, виконуйте лише після від'єднання вилки від розетки.
- Не використовуйте прилад з пошкодженим кабелем живлення або вилкою.
- Прилад слід тримати подалі від джерел тепла (наприклад, центрального опалення, плити тощо), щоб уникнути деформації елементів виготовлених з пластику.

Безпека роботи з вентиляторами

- Вентилятор слід розташовувати на твердій та плоскій поверхні.
- Слід пам'ятати, що рух повітря, викликаний вентилятором, може призвести до переміщення або підняття легких предметів (наприклад, аркушів паперу, фольги тощо), тому переконайтеся, що в робочому діапазоні вентилятора немає таких об'єктів або вони належним чином забезпечені.
- Не слід залишати підключений прилад без нагляду, особливо якщо до нього мають доступ діти або домашні тварини.
- Незважаючи на відповідний захист в конструкції, вентилятори, через свої розміри, є пристроями, які піддаються перевертанню. Тому вентилятор, яким Ви не користуєтесь, слід зберігати таким чином, щоб мінімізувати ризик його випадкового перевертання.
- Вентилятор з пошкодженим корпусом не можна вмикати.
- Не вставляйте будь-які деталі крізь захисну кришку вентилятора.

5. ПОЯСНЕННЯ СИМВОЛІВ	
	Знак, розміщений на продукті, означає, що продукт відповідає основним вимогам та іншим положенням Директив, так званого, «Нового підходу» Європейського Союзу.
	Символ означає, що упаковка містить інструкцію, яку слід прочитати перед використанням.
	Символ позначає обладнання класу захисту II
	Упаковку приладу можна переробити відповідно до місцевих норм.
	Відходи слід утилізувати у відповідні контейнери.

	Позначення контейнера, в який слід викинути картон - папір.
	Позначення контейнера, в який слід викинути пластик / метал
	Символ для гофрокартону (пакувальний матеріал).
	Для використання всередині приміщень.
	Прилад позначений перекресленим сміттевим контейнером, відповідно до Європейської Директиви 2012/19/WE щодо використаного електричного та електронного обладнання (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE). Вироби, позначені цим символом, після закінчення терміну їх служби, не можна викидати разом з іншими побутовими відходами. Користувач зобов'язаний позбутися використаного електричного та електронного обладнання, доставивши його у визначений пункт, де такі небезпечні відходи підлягають переробці. Збір таких відходів у визначених місцях і належний процес їх відновлення сприяють охороні природних ресурсів. Правильна переробка відходів електричного та електронного обладнання сприятливо впливає на здоров'я людей та навколишнє середовище. Щоб отримати інформацію про те, куди та як утилізувати використане електричне та електронне обладнання екологічно безпечним способом, користувач повинен звернутися до відповідного місцевого органу влади, пункту збору відходів або пункту продажу, де було придбано обладнання.
	Відповідно до директиви 2013/56/UE щодо утилізації акумулятора, цей виріб позначено символом перекресленого сміттевого бака. Символ вказує на те, що батареї та акумулятори, використані в цьому виробі, не повинні бути утилізовані разом зі звичайними побутовими відходами, а повинні бути обробленими відповідно до директиви та місцевих норм. Не допускається утилізація акумуляторів разом із несорттованими побутовими відходами. Користувачі батареї та акумуляторів повинні використовувати наявну мережу збору цих елементів, що дає можливість їх повернення, переробки та утилізації. У ЄС збирання та переробка батарейок та акумуляторів підлягають окремим процедурам. Щоб дізнатися більше про Ваші місцеві процедури переробки

акумуляторів і батарей, зверніться до міської ради, органу управління відходами або сміттєзвалищем.

6. КОМПЛЕКТАЦІЯ

Після розпакування переконайтеся, що всі перераховані предмети знаходяться в коробці, а прилад працює належним чином. У набір входять:

- Колонний вентилятор
- Підставка для вентилятора (2 шт.)
- Інфрачервоний пульт дистанційного керування (батарея CR2025 3V== входить в комплект)
- Монтажні гвинти (2 шт.)
- Інструкція з експлуатації

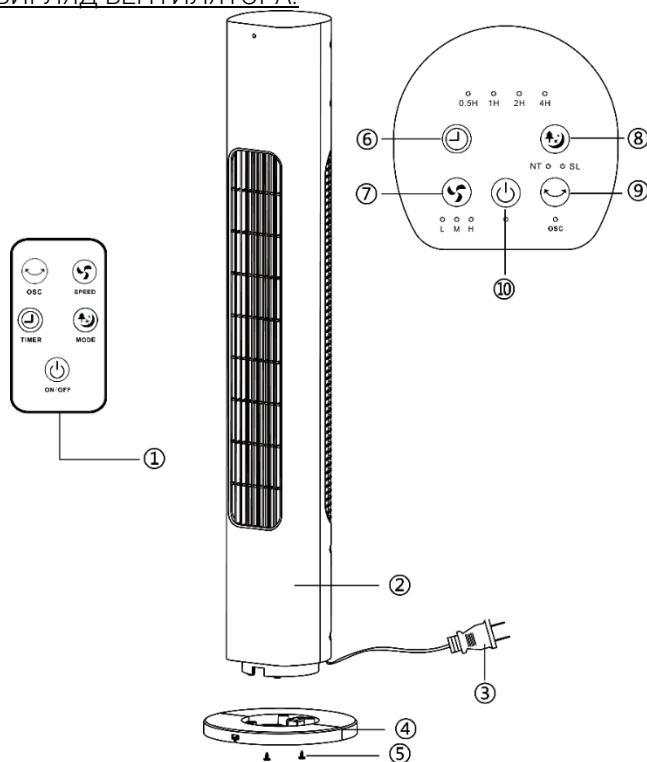
! Якщо будь-який з перерахованих вище елементів відсутній або пошкоджений, будь-ласка, зверніться до свого дилера. Рекомендуємо зберігати упаковку на випадок можливої рекламції. Зберігайте упаковку в недоступному для дітей місці.

Остання версія інструкції з експлуатації доступна за такою інтернет-адресою:

<https://mptech.eu/qr/hoffen>

7. ОПИС ПРИЛАДУ

ЗАГАЛЬНИЙ ВИГЛЯД ВЕНТИЛЯТОРА:



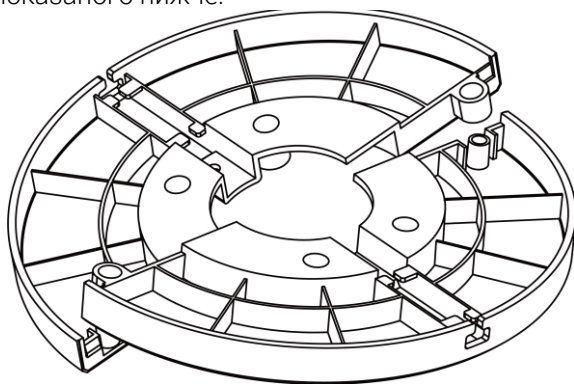
- | | |
|----------------------------------|---------------------------------|
| 1. Пульт дистанційного керування | 6. Кнопка таймера |
| 2. Колонний вентилятор | 7. Кнопка потоку повітря |
| 3. Кабель живлення з вилкою | 8. Кнопка режимів роботи |
| 4. База вентилятора | 9. Кнопка коливання (осциляції) |
| 5. Монтажні гвинти | 10. Кнопка ON / OFF |

8. ВИКОРИСТАННЯ

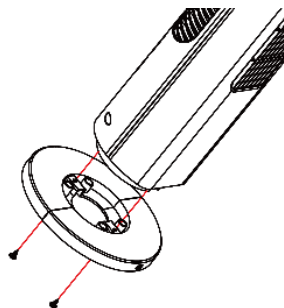
 У початковий період використання приладу, Ви можете відчувати технологічний запах.

МОНТАЖ ПРИЛАДУ

Вийміть усі частини пристрою з упаковки. Перевірте кожен елемент на наявність пошкоджень. З'єднайте обидві частини бази вентилятора (4) відповідно до зображення, показаного нижче:



Протягніть кабель живлення (3) через отвір в базі та прикріпіть базу до нижньої частини вентилятора (2). Прикрутіть базу до вентилятора за допомогою монтажних гвинтів (5) та хрестової викрутки (не входить у комплект), як показано на малюнку праворуч. Проведіть кабель живлення вентилятора в паз на нижній частині бази. Завдяки цьому вентилятор зможе стійко стояти на плоских поверхнях.



При розбиранні відкрутіть базу та від'єднайте її від вентилятора, потім відокремте деталі бази. Найкраще помістити розібраний прилад в оригінальну упаковку для зберігання або транспортування.

 Усі дії виконуйте акуратно, щоб не пошкодити елементи.

УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ ПРИСТРОЮ

 Перед використанням пристрою переконайтеся, що Ваші руки сухі.

Змонтований і встановлений у призначеному місці прилад підключіть до розетки. Щоб увімкнути / вимкнути вентилятор, натисніть кнопку ON / OFF (10) на корпусі або натисніть її на інфрачервоному пульті дистанційного керування, спрямованому в бік приладу. Використання кнопок підтверджується коротким звуковим сигналом.

ВИКОРИСТАННЯ ПРИЛАДУ

Роботою вентилятора можна керувати за допомогою кнопок на корпусі або на інфрачервоному пульті дистанційного керування.



Ефективний радіус дії інфрачервоного пульта дистанційного керування становить приблизно 5 м залежно від стану заряду акумулятора в ньому.

При включенні вентилятор працює на найвищій швидкості, таймер і коливальний рух вимкненні.



Кнопка таймера (6), позначена цим символом, використовується для встановлення затримки вимкнення вентилятора. Затримку вимкнення можна регулювати в межах 0,5-7,5 годин з відрізком у півгодини. Повторне натискання кнопки на пристрої або на пульті збільшує час затримки на півгодини. Після досягнення максимальної затримки наступне натискання кнопки обнулить затримку, тобто вимкне її. Чотири світлодіоди, розташовані над кнопками управління, повідомляють про приблизний час роботи вентилятора, що залишився. Додайте значення під світлодіодами, які горять, щоб визначити час роботи, що залишився.



Кнопка потоку повітря (7), позначена цим символом, використовується для регулювання швидкості вентилятора. Є три рівні швидкості, які можна змінювати один за одним, натискаючи відповідну кнопку на пристрої або пульті дистанційного керування.



Кнопка режиму роботи (8), позначена цим символом, перемикає режими роботи вентилятора. Доступні режими: Стандартний / Природа / Ніч

Стандартний режим – робочий режим за замовчуванням, який запускається при кожному увімкненні приладу, характеризується постійною швидкістю повітряного потоку, що залежить від поточної встановленої швидкості обертання вентилятора.

Режим природа (NT) – характеризується змінною силою потоку, що імітує вітер.

Режим ніч (SL) – характеризується змінним потоком повітря з довгими інтервалами безшумної роботи.



Кнопка коливання (9), позначена цим символом, вмикає і вимикає коливання вентилятора.

Кожен режим роботи може контролювати коливання вентилятора, затримку вимкнення та швидкість.

9. ЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД

ОЧИЩЕННЯ ТВЕРДИХ ДЕТАЛЕЙ ПРИЛАДУ



Очищення можна проводити лише тоді, коли прилад відключений від мережі живлення і штепсель вимкнено з розетки.

Прилад можна чистити лише сухою тканиною або паперовим рушником. Для очищення приладу заборонено використовувати воду або інші рідини.

ЗАМІНА БАТАРЕЇ В ІНФРАЧЕРВОМУ ПУЛЬТІ ДИСТАНЦІЙНОГО КЕРУВАННЯ

За допомогою нігтя відстебніть кришку батарейного відсіку. Витягніть відсік з батареєю. Вийміть використану батарею та на її місце встановіть нову (тип - кнопкова, CR2025 3V =), дотримуючись позначок + і - на корпусі пульта. Плюс знаходиться на плоскій стороні батареї. Натисніть на відсік, доки замок не встане на місце.

10. УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

При виникненні будь-яких проблем з приладом варто ознайомитися з наведеними нижче порадами.

Пристрій не вмикається	Перевірте правильність підключення електричної мережі. Перевірте, чи не пошкоджена електрична розетка – виберіть іншу. Якщо Ви намагаєтесь увімкнути прилад за допомогою пульта дистанційного керування, перевірте, чи не розрядилася в ньому батарейка, чи передавач від пульта дистанційного керування спрямовано до приладу, чи відстань між пультом дистанційного керування та приладом не надто велика (прибл. 5 м).
Від приладу відчувається запах	У початковий період використання Ви може відчувати технологічний запах від приладу. Це нормальна ситуація і запах перестане виділятися через деякий час, не дуже довго. Якщо запах сильний і нагадує гару, негайно вимкніть прилад і від'єднайте його від джерела живлення та зверніться до служби виробника.
Прилад працює гучніше звичайного	Перш ніж виконувати наступні дії, від'єднайте прилад від електромережі. Перевірте, чи щось не блокує вентилятор. Переконайтеся, що ніщо не блокує вхід або вихід повітря.
Якщо проблему не вдалося усунути, зверніться до служби виробника.	

11. ЗБЕРІГАННЯ ТА ТРАНСПОРТУВАННЯ

ЗБЕРІГАННЯ ПРИЛАДУ

Якщо Ви не будете використовувати прилад протягом тривалого часу, то після його вимкнення за допомогою кнопки живлення та очищення, зберігайте його в сухому приміщенні, подалі від джерел тепла та вологи. Найкраще покласти прилад в оригінальну упаковку, далеко від доступу дітей та домашніх тварин.

ТРАНСПОРТ ПРИЛАДУ

Якщо необхідно перемістити прилад під час його використання, робіть це лише після його вимкнення, тримаючись за ручку. Не піддавайте прилад впливу високих температур і вологи.

Рекомендується транспортувати прилад в оригінальній упаковці. Під час транспортування прилад не повинен піддаватися надмірній вібрації та ударам.

12. ГАРАНТІЯ ТА СЕРВІС

На товар поширюється 3-річна гарантія з дати продажу товару. Якщо Вам потрібно подати гарантійну рекламацию, зверніться на гарячу лінію виробника або в пункт продажу. Товар, поданий на гарантійну рекламацию, повинен бути укомплектований і, бажано, запакований в оригінальну упаковку.

13. ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ ДИРЕКТИВАМ НОВОГО ПІДХОДУ



Цим mPTech Sp. z o.o. заявляє, що цей продукт відповідає основним вимогам та іншим положенням Директив, т. зв., «Нового підходу» Європейського Союзу.

14. ВИРОБНИК

mPTech Sp. z o.o.
ul. Nowogrodzka 31
00-511 Warszawa
Polska

Infolinia: (+48 71) 71 77 400
E-mail: pomoc@mpotech.eu
Виготовлено в Китаї